

## Tag des Baumes am 25. April

### Grüne Oase auf dem Neuen Markt/Pflanzungen im Schwanenteichpark

Anlässlich des alljährlichen Tages des Baumes am 25. April finden in der Hansestadt Rostock wieder zahlreiche Aktionen statt, teilt das Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege mit.

Um für mehr Stadtgrün zu werben, werden ab 23. April auf dem Neuen Markt fünf Vogelkirschen - der Baum des Jahres - in Kübeln sowie Großsträucher aufgestellt. Rollrasen und Bänke komplettieren die Aktion, die Bürger, Stadtplaner und Kommunalpolitiker sensibilisieren soll.

#### Vogelkirsche ist Baum des Jahres

Die grüne Oase wird am 26. April wieder abgebaut. Die Bäume werden am gleichen Tag um 12.30 Uhr im Schwanenteichpark gepflanzt. Dazu wird auch Rostocks Senator für Bau und Umwelt Holger Matthäus erwartet. Bereits vor wenigen Tagen hatten Kinder der Öko-Kita Stadtweide gemeinsam mit Schülern der St. Georg-Schule auf der Wiese am Funkturm eine Vogelkirsche gepflanzt und dafür die Baumpatenschaft übernommen.

Die zum Baum des Jahres 2010 gekürte Vogelkirsche (*Prunus avium*) soll nach Überlieferungen Wohnstätte von Wald- und Baumgeistern sein, da ihre weißen oder grünlichen Schleier zur Blütezeit im Mondlicht leuchten. Die Vogelkirsche kommt in ganz Europa überwiegend an Waldrändern vor. Sie wird bis zu 25 Meter hoch und blüht im April/Mai weiß in Büscheln. Die Früchte erscheinen im Juli klein, dunkelrot bis schwarz und schmecken bitter-süß.

Im Herbst färbt sich die Vogelkirsche prächtig orange-rot. Vogelkirschen erreichen ein Alter von 80 bis 90 Jahren. Sie sind ein sehr wertvolles Bienennährgehölz sowie Vogelnähr- und Nistgehölz.

Früher wurde aus dem Harz des Kirschaumes, dem so genannten Katzensgold, ein Hustentrank



Auch im vergangenen Jahr verschönerten Bäume den Neuen Markt zum Tag des Baumes. Foto: Kerstin Kanaa

bereitet, indem man es in Wein auflöst. Junge Blätter können für Tee gesammelt werden. Aus dem Holz werden Musikinstrumente und Möbelfurniere gearbeitet. In Rostock steht eine alte Vogelkir-

sche als Naturdenkmal im Schweizer Wald. Eine gefüllt blühende Sorte blüht prächtig jedes Jahr am Dürerplatz. Der internationale Tag des Baumes, der auf amerikanische

Traditionen der Baumpflanzungen zurückgeht, war 1951 von den Vereinten Nationen beschlossen worden. In Deutschland war der Tag des Baumes erstmals am 25. April 1952 begangen worden.



## Neues aus Altem

### Galerie am Alten Markt zeigt Materialcollagen von Anka Kröhnke

„Neues aus Altem“ - Materialcollagen ist eine Ausstellung überschrieben, die vom 23. April bis 29. Mai in der Galerie am Alten Markt Werke von Anka Kröhnke zeigt. Sie wird vom Kunstverein zu Rostock und dem Amt für Umweltschutz gefördert. Die 1940 in Berlin als Tochter der Malerin Louise Rösler und des Malers Walter Kröhnke geborene Künstlerin hatte schon sehr früh begonnen, weggeworfene Materialien zu Neuem umzuwandeln. Sie verwendet farbige Plastikteile, Elektroinstallationsmaterial, Papier und

Getränkedosen. Im Mittelpunkt stehen für sie Gleichgewicht und Dynamik der Farben und Formen. Zu einem Künstlerinnen-gespräch mit Anka Kröhnke sind Interessenten am 8. Mai um 19.30 Uhr in die Galerie eingeladen. Am 27. Mai findet hier um 19.30 Uhr ein Vortrag zur Künstlerfamilie Rösler-Kröhnke statt.

Die Galerie hat Dienstag bis Freitag von 11.00 bis 18.30 Uhr und Sonnabend von 9.30 bis 15.30 Uhr geöffnet.

*Spirale, 1996, Holzcollage*

In dieser Ausgabe lesen Sie:

○ Sitzung der Bürgerschaft am 5. Mai

- Seite 2

○ Ortsbeiratssitzungen auf einen Blick

- Seite 3

Die nächste Ausgabe des Städtischen Anzeigers erscheint am 5. Mai.

## Mehr Draht zum Rad

Fahrradfreundliche Unternehmen und Verwaltungen werden jetzt gesucht.

Die Hansestadt Rostock, Gründungsmitglied in dem 2009 gegründeten Städtenetzwerk MV bike, wirbt um Beteiligung an dem bundesweiten Wettbewerb des Bundesarbeitskreises für umweltbewusstes Management e.V.. Zu den Preisen des Wettbewerbs zählt unter anderem ein 800-Euro-Tourenrad. Gefragt sind Ideen, die zum Radfahren anregen. Das kann der Pizza-bringdienst sein, der vom Auto auf das Fahrrad umsteigt oder ein Gesundheitsmanagement zur Förderung des Radfahrens. Zum Wettbewerb kann man sich formlos unter [wettbewerb@mv-bike.net](mailto:wettbewerb@mv-bike.net) anmelden.

## Öffentliche Bekanntmachung über die Sitzung des Wahlausschusses für die Migrantenratswahl 2010 zur Entscheidung über die Gültigkeit der Wahlvorschläge

In öffentlicher Sitzung wird gemäß § 9 Abs. 2 Wahlordnung für den Migrantenrat der Hansestadt Rostock über die Gültigkeit der eingereichten Wahlvorschläge für die Migrantenratswahl am 6. Juni 2010 entschieden.

Die Sitzung des Wahlausschusses findet am **Montag, 3. Mai 2010, 16.00 Uhr**, im Waldemarhof, Waldemarstr. 33, 18057 Rostock, statt

Alle Interessierten sind einge-

laden.

Rostock, 21. April 2010

**Hans-Joachim Engster**  
Wahlleiter

## Öffentliche Bekanntmachung Sitzung der Bürgerschaft am 5. Mai

Die nächste planmäßige Sitzung der Bürgerschaft findet am Mittwoch, 5. Mai 2010, um 16.00 Uhr im Sitzungssaal der Bürgerschaft, Rathaus, Neuer Markt 1, 18055 Rostock, statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung wird spätestens am 29. April 2010 als Aushang im Schaukasten am Rathaus und in den Ortsämtern sowie im Internet unter [www.rostock.de/ksd](http://www.rostock.de/ksd) veröffentlicht.

Die Unterlagen für den öffentlichen Teil der Sitzung können ab 29. April 2010 beim Sitzungsdienst der Bürgerschaft, Neuer

Markt 1, Zimmer 39, und ebenfalls im Internet eingesehen werden.

Sollte die Tagesordnung nicht erledigt werden, wird die Sitzung am Donnerstag, 6. Mai 2010 um 16.00 Uhr, im Rathaus, Sitzungssaal der Bürgerschaft, fortgesetzt.

Plätze für Gäste sind beim Sitzungsdienst der Bürgerschaft (Telefon 381-1308) bis zum 4. Mai 2010, 15.00 Uhr, zu reservieren.

Die Karten für die reservierten Plätze werden am 5. Mai bis 16.00 Uhr von der Infothek des Rathauses ausgegeben und gelten

auch für eine eventuelle Fortsetzung der Sitzung am 6. Mai.

Aus bauordnungsrechtlichen Gründen können nur 41 Gästeplätze vergeben werden.

### Hinweis:

Für die Benutzung der Führungs- und Dolmetscheranlage für Hörbehinderte wird gebeten, sich kurz vor Beginn der Sitzung beim Tontechniker im Sitzungssaal der Bürgerschaft zu melden.

**Karina Jens**  
Präsidentin der Bürgerschaft

## Standesamt am 21. April geschlossen

Aufgrund einer Weiterbildung der Mitarbeiterinnen des Standesamtes Rostock entfallen am

21. April 2010 alle Öffnungszeiten. Das Standesamt ist geschlossen.

## Montags keine Öffnungszeiten in Lütten Klein

In den Monaten Mai bis Juli ist aus arbeitsorganisatorischen Gründen der Bereich Wirtschaftliche Jugendhilfe/Kindertagesstätten im Regionalbüro Nord in der Warnowallee 30 (zuständig für die Stadtbereiche Schmarl,

Groß Klein, Warnemünde, Rostock Heide) jeweils am Montag geschlossen. Während dieser Zeit können montags Unterlagen im Sekretariat, Zimmer 2.11, abgegeben werden.

## Ortsamt jetzt in Evershagen

Das Ortsamt Evershagen/Schmarl ist ab sofort in der Hans-Fallada-Straße 1 in Evershagen zu erreichen:

**Öffnungszeiten:**  
Montag und Freitag  
9.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag

9.00 bis 12.00 Uhr und  
13.30 bis 17.30 Uhr  
Donnerstag  
12.00 bis 16.00 Uhr  
Tel. 381-3101, -3102, -3106,  
381-2119, -3123  
Fax 381-3120  
E-Mail: [ortsamt4@rostock.de](mailto:ortsamt4@rostock.de)

## Fotos für Umweltkalender gesucht

Unter dem Motto „Rostock mit dem Fahrrad entdecken“ ruft der Senator für Bau und Umwelt, Holger Matthäus, zur Beteiligung an der Gestaltung des Umweltkalenders 2011 auf. Gesucht werden Fotos mit neuen Blickwinkeln auf Rostocker Sehenswürdigkeiten - vor allem vom Fahrrad aus. Radfahrer sehen oft mehr und finden immer wieder unverwechselbare Ausblicke. Die Fotos sollen eine spannende und ungewöhnliche Tour mit dem Rad durch Rostock sein. Interessante Fotomotive sind beispielsweise verschneite Fahrräder, ein historisches Rad als Dekorationsobjekt im Garten oder Radfahrer mitten im Stadtverkehr. Den Ideen sind keine Grenzen gesetzt. Vom Schnappschuss bis zum Profibild ist alles möglich. Die Fotos sollten in der Hansestadt Rostock

entstanden sein. Der Kalender wird zum Jahresende wieder an den Großteil der Rostocker Haushalte verteilt.

Die Einsender erklären sich mit der Veröffentlichung ihrer Bilder einverstanden. Folgende Angaben sind erforderlich: Anschrift und Telefonnummer des Autors/Einsenders, Ort der Aufnahme, Titel des Fotos. Die Fotos können in Druckversion oder auf CD an nachfolgende Adresse geschickt werden:

**Hansestadt Rostock, Amt für Umweltschutz, Holbeinplatz 14, 18069 Rostock, Kennwort: Foto Umweltkalender 2011. Einsendeschluss ist der 31. August 2010.**

Wer seine Fotos zurückgesandt haben möchte, legt bitte einen frankierten Rückumschlag bei. Auskünfte unter Tel. 381-7347.



### Grundstücksausschreibung zur Abgabe eines Gebots Sanierungsgebiet „Stadtzentrum Rostock“



Die Hansestadt Rostock als Eigentümer, treuhänderisch vertreten durch die Rostocker Gesellschaft für Stadterneuerung, Stadtentwicklung und Wohnungsbau mbH (RGS) - Sanierungs- und Entwicklungsträger der Hansestadt Rostock - bietet im Rahmen der Privatisierung des Grundbesitzes der Hansestadt Rostock im förmlich festgelegten Sanierungsgebiet „Stadtzentrum Rostock“

#### Baugrundstücke im neuen Wohngebiet „Petriviertel“ zum Gebot an.

**Lage:** 18055 Rostock, das Petriviertel befindet sich zwischen der historischen östlichen Stadtmauer und dem Fluss Warnow. Die Baufelder sind östlich der neuen Warnowstraße und nördlich der Straße Gerberbruch belegen.  
**Nutzung:** allgemeines Wohngebiet  
**Bebauung:** B-Plan Nr. 11.W.150 „Östlich der Stadtmauer“  
**Verkauf:** zum Höchstgebot mit Bebauungsverpflichtung

**Baufeld Quartier 090 Nord/West:** Gesamtverkaufsfläche ca. 6.868 m<sup>2</sup>, Mindestgebot 154,00 €/m<sup>2</sup>  
Teilfläche Nord/Nord mit ca. 2.332 m<sup>2</sup>  
Teilfläche Nord/Süd mit ca. 2.327 m<sup>2</sup>  
Teilfläche Nord/West mit ca. 2.209 m<sup>2</sup>

**Baufeld Quartier 093 Süd:** Gesamtverkaufsfläche ca. 6.988 m<sup>2</sup>, Mindestgebot 152,00 €/m<sup>2</sup>  
Teilfläche Süd/West mit ca. 1.969 m<sup>2</sup>  
Teilfläche Süd/Süd mit ca. 2.616 m<sup>2</sup>  
Teilfläche Süd/Nord mit ca. 2.403 m<sup>2</sup>

**Baufeld Quartier 093 Mitte:** Gesamtverkaufsfläche ca. 4.907 m<sup>2</sup>, Mindestgebot 155,00 €/m<sup>2</sup>  
Teilfläche Mitte/West mit ca. 1.683 m<sup>2</sup>  
Teilfläche Mitte/Nord mit ca. 1.440 m<sup>2</sup>  
Teilfläche Mitte/Süd mit ca. 1.784 m<sup>2</sup>

**Wir bitten um Gebote jeweils für Gesamtverkaufsflächen der Quartiere. Gebote für Teilflächen der Quartiere sind möglich.**

Bitte fordern Sie das Exposé von Herrn Blank, Tel. (0381) 4 56 07-13, FAX (0381) 4 56 07-41, per Post RGS, Am Vögenteich 26, 18055 Rostock oder auch gerne per Mail [r.blank@rqs-rostock.de](mailto:r.blank@rqs-rostock.de) an.

**Ihr Kaufangebot nebst Bewerbungsunterlagen erwarten wir bis 16. Juni 2010.**

Weitere Informationen zum Sanierungsgebiet „Stadtzentrum Rostock“ unter [www.rqs-rostock.de](http://www.rqs-rostock.de)

## Städtischer ANZEIGER

**Amts- und Mitteilungsblatt  
der Hansestadt Rostock**

**Herausgeberin:**  
Hansestadt Rostock  
Pressestelle, Neuer Markt 1  
18050 Rostock  
Telefon 381-1417  
Telefax 381-9130  
[staedtischer.anzeiger@rostock.de](mailto:staedtischer.anzeiger@rostock.de)  
[www.staedtischer-anzeiger.de](http://www.staedtischer-anzeiger.de)

**Verantwortlich:**  
Ulrich Kunze

**Redaktion**  
Kerstin Kanaa

**Layout:**  
Petra Basedow

**Druck:**  
Ostsee-Zeitung GmbH & Co. KG  
Richard-Wagner-Straße 1a,  
18055 Rostock

**Verteilung:**  
kostenlos an alle Haushalte der Hansestadt Rostock i.d.R. als Beilage des Ostsee-Anzeigers.  
Auflage 112.793 Exemplare  
Der „Städtische Anzeiger“ erscheint in der Regel 14-täglich. Änderungen werden vorher angekündigt  
Redaktionsschluss eine Woche vorher

**Anzeigen und Beratung:**  
Dagmar Dankert  
Telefon 0381 365-852  
0174 9493774  
Telefax 0381 365-736

E-Mail:  
[dagmar.dankert@ostsee-zeitung.de](mailto:dagmar.dankert@ostsee-zeitung.de)  
MV Media GmbH & Co. KG  
„Städtischer Anzeiger“  
R.-Wagner-Str. 1a, 18055 Rostock

Die Redaktion behält sich das Recht der auszuweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Für unaufgefordert eingesandte Manuskripte, Bilder, Grafiken übernimmt der Verlag keine Gewähr.

# Rostocks Brunnensaison eröffnet

Rostocks Brunnenanlagen erwachen aus dem Winterschlaf. Schrittweise werden jetzt bis zum 30. April die Anlagen in Betrieb genommen, teilt das Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege mit. Die Wasserspiele und Brunnenanlagen im öffentlichen Raum sind eine ästhetische Bereicherung der Freianlagen der Stadt und für viele Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste beliebte Treffpunkte. Deshalb gibt die Hansestadt Rostock auch 2010 wieder fast 150.000 Euro für die Wartung und den Betrieb dieser Anlagen aus. Das reicht jedoch nicht aus, um alle Brunnen zu betreiben. Die Einsparungsvorgaben zwingen das Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege dazu, Anlagen nach der Winterpause außer Betrieb zu lassen. Insgesamt sind damit von 29 Brunnenanlagen neun nicht in Betrieb.

Ohne die tatkräftige Unterstützung von Sponsoren, die in diesem Jahr Geld- und Sachleistungen im Wert von über 21.000 Euro bereitstellen, wäre die Liste der stillgelegten Brunnenanlagen wesentlich umfangreicher. Bereits seit fünf Jahren unterstützen die folgenden Firmen mit einer Brunnenpatenschaft: EURAWASSER Nord

GmbH als Sponsor für den „Brunnen der Lebensfreude“ am Universitätsplatz; die Wassertechnik und Bau GmbH & Co. KG für zwei Wasserläufe in der Schnickmannstraße; die Volks- und Raiffeisenbank e.G. für die „Trinkende“ an der Hermannstraße; die Warnowquerung GmbH & Co. KG für den „Möwenbrunnen“ auf dem Neuen Markt sowie den „Warminner Umgang“ in der Alexandrinenstraße; die WIRO für den Brunnen „Menschen am Meer“ in der Langen Straße und die Rostocker Gesellschaft Stadterneuerung, Stadtentwicklung und Wohnungsbau mbH für den „Ziegenbrunnen“ an der Marienkirche. Weitere Interessenten für eine Brunnenpatenschaft sind herzlich willkommen.

Beim Erleben und Genießen der Brunnenanlagen sollte allerdings daran gedacht werden, dass Brunnenwasser kein Trinkwasser ist und auch keine Badewasserqualität hat. Hinzu kommt die Verletzungsgefahr auf glatten und kantigen Flächen. Obwohl alle Brunnenanlagen regelmäßig und zuverlässig gewartet werden und alle zwei bis vier Wochen ein Wasserwechsel stattfindet, weist das Gesundheitsamt darauf hin, dass Keimbelastungen nicht auszuschließen sind.

Eltern sollen eigenverantwortlich entscheiden, ob ihre Kinder sich

in den Brunnen gefahrlos abkühlen können. Mitte Oktober

werden die Brunnenanlagen wieder abgestellt.



Auch der kürzlich restaurierte Brinckman-Brunnen sprudelt wieder. Die Mosaiken am Brunnen, die Szenen aus dem Werk des niederdeutschen Dichters John Brinckman darstellen, konnten Dank der Spende der Jahresköste der Rostocker Kaufmannschaft e.V. vor dem Verfall gerettet werden.

Foto: I. Schmidt (Archiv)

## Ortsbeiratssitzungen auf einen Blick

### Hansaviertel

**21. April 2010, 18.00 Uhr**  
Großer Saal im Rostocker Freizeitzentrum, Kuphalstr. 77

#### Tagesordnung:

- Rad fahren in Rostock - Rad fahren in Reutershagen, Hansaviertel, Gartenstadt-Stadtweide

### Stadtmitte

**21. April 2010, 19.00 Uhr**  
Beratungsraum 1b, Rathaus-Anbau, Neuer Markt 1

#### Tagesordnung:

- Beschlussvorlagen  
Bebauungsplan Nr. 11.W.150 Wohngebiet „Östlich der Stadtmauer“ - Satzungsbeschluss
- Auswertungsmaßnahmen in der denkmalgeschützten Grünanlage „Reiferbahn“
- Voranfrage: Neubau eines Wohnhauses mit drei Vollgeschossen und einem zusätzlichen Dachgeschoss, Alter Markt, Altschmiedestraße
- Forderung nach fußläufiger Verbindung von Altstadt und Stadthafen über die L 22 zwischen Grubenstraße und Wokreuter Straße
- Verkehrssituation Lindenstraße

- Sondernutzungen  
Außenterrasse „Samtrot“ - Restaurant & Weinbar, Lange Straße 9/Schnickmannstraße
- Berichte der Ausschüsse

### Toitenwinkel

**22. April 2010, 18.30 Uhr**  
Beratungsraum im Ortsamt, J.-Nehru-Str. 33

#### Tagesordnung:

- aktueller Stand zur Umsetzung des Bürgerschaftsbeschlusses: Neubau Stadtteil- und Begegnungszentrum in Toitenwinkel und Dierkow
- Berichte des Kulturausschusses, des Bauausschusses und des Quartiermanagers

### Gehlsdorf-Nordost

**27. April 2010, 18.30 Uhr**  
Werkstatt für behinderte Menschen, Fährstr. 25

#### Tagesordnung:

- Aktuelles
- Beschlussvorlagen  
Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 BauGB für das Bauvorhaben (Bauantrag) „Errichtung und Betrieb einer Strahl- und Beschichtungsanlage im Seehafen Rostock nach § 4 BlmSchG, hier: Neu-

- bau einer Konservierungshalle und eines Bürocontainers, Ost-West-Straße 32
- Berichte des Kulturausschusses und des Bauausschusses

### Lichtenhagen

**27. April 2010, 18.30 Uhr**  
Kolping-Initiative, Eutiner Str. 20

#### Tagesordnung:

- Kontaktbeauftragter für Lichtenhagen stellt sich vor
- Themendiskussion „Endstation Rechts“
- Auswertung „Lichtenhagen räumt auf“
- Anträge, Beschluss- und Informationsvorlagen

### Markgrafenheide, Hohe Düne, Hinrichshagen, Wiethagen, Torfbrücke

**28. April 2010, 18.00 Uhr**  
Dünenhotel Markgrafenheide, Dünenweg 28

#### Tagesordnung:

- Berichte des Ortsamtes, des Ortsbeirates und der Ausschüsse
- Fragestunde der Mitglieder des Ortsbeirates
- Saisonvorbereitung 2010

### Dierkow Ost/West

**4. Mai 2010, 18.30 Uhr**  
Aula, Musikgymnasium-Käthe-Kollwitz, H.-Tessenow-Str. 47

#### Tagesordnung:

- Festlegung der Sitzungstermine 2. Halbjahr 2010
- Berichte des Bau- und Verkehrsausschusses, des Kulturausschusses sowie des Stadtteilmanagers

### Brinckmansdorf

**4. Mai 2010, 18.30 Uhr**  
Grundschule „John Brinckman“, Vagel-Grip-Weg 10a

#### Tagesordnung:

- Jugend- und Seniorenarbeit in Brinckmansdorf

### Schmarl

**4. Mai 2010, 18.30 Uhr**  
Haus 12, Am Schmarler Bach 1

#### Tagesordnung:

- Informationen der RSAG zur Optimierung der Abfolge des öffentlichen Personennahverkehrs für den Stadtteil Schmarl
- Berichte der Ausschüsse
- Anträge
- Beschlussvorlagen  
7. Änderung des Flächennutzungsplanes - Erweiterung

der gewerblichen Bauflächen im Bereich des Rostocker Fischereihafens - Auslegungsbeschluss

### Südstadt

**6. Mai 2010, 18.30 Uhr**  
Stadtteil- und Begegnungszentrum „Heizhaus“, Tychemstr. 9b

#### Tagesordnung:

- Bauanträge
- Berichte der Ausschüsse

### Lütten Klein

**6. Mai 2010, 18.30 Uhr**  
Beratungsraum im Ortsamt, Warnowallee 30

#### Tagesordnung:

- Bericht des Geschäftsführers des Senioren- und Pflegeheims „Kervita“, Herr Rieckmann
- Bericht des Geschäftsführers des ICC Immobilien-Management GmbH, Herr Korthase, zum Umbau und zur Vermietung
- Anträge

(Bitte beachten Sie auch die aktuellen Aushänge in Ihrem Ortsamt.)

## Öffentliche Bekanntmachung Widmungsverfügung

Gemäß § 7 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Mecklenburg-Vorpommern (StrWG M-V) zuletzt geändert durch

- das Gesetz vom 14.03.2005, GVOBl. M-V 2005, S. 91
- § 15 des Gesetzes vom 2. März 1993 (GVOBl. M-V S. 178), in Kraft am 31. März 1993
- Artikel 3 des Gesetzes vom 21. Juli 1998 (GVOBl. S. 647), in Kraft am 30. Juli 1998
- Artikel 4 des Gesetzes vom 9. August 2002 (GVOBl. M-V S.531), in Kraft am 15. August 2002
- Artikel 2 § 8 des Gesetzes vom 14. März (GVOBl. M-V S. 91), in Kraft am 31. März 2005
- §§ 22, 31 geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 18. April 2006 (GVOBl. M-V S. 102)

- mehrfach geändert durch Artikel 27 des Gesetzes vom 23. Mai 2006 (GVOBl. M-V S. 194)

wird nachstehende Straße unter Angabe der Einstufung in eine Straßengruppe nach § 3 StrWG M-V mit sofortiger Wirkung für den öffentlichen Verkehr gewidmet.

### Goerdelerstraße (Buswendeschleife)

belegen im Flurbezirk V, Flur 1

Flurstück 108/321 (teilweise)

Die Einstufung erfolgt als Gemeindestraße.

Gegen diese Verfügung kann gemäß § 70 der Verwaltungsgerichtsordnung innerhalb von

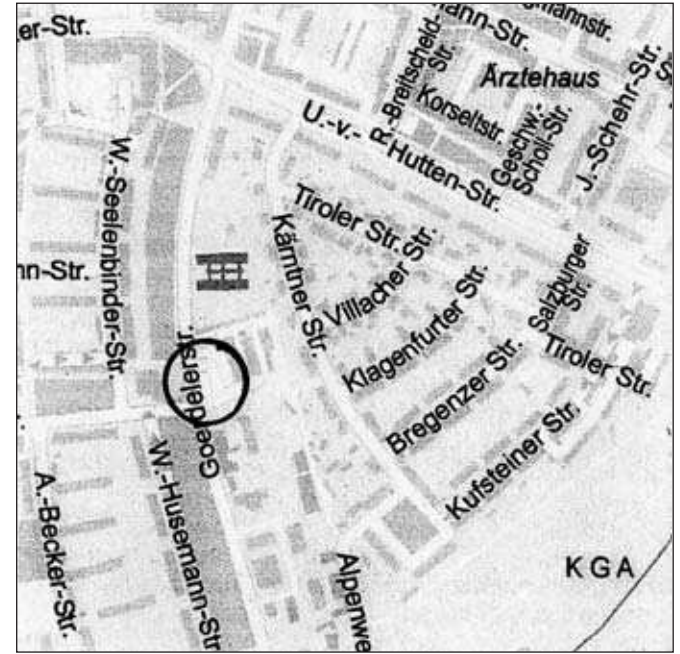
vier Wochen nach dem Tage der Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift bei der Hansestadt Rostock, Tief- und Hafengebäudeamt, Holbeinplatz 14, Zimmer 252, 18069 Rostock, Widerspruch erhoben werden.

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Donnerstag  
9.00 - 11.30 Uhr und  
13.00 - 15.00 Uhr  
Dienstag  
9.00 - 11.30 Uhr und  
13.00 - 17.30 Uhr  
Freitag  
9.00 - 11.30 Uhr

Rostock, 13. April 2010

**Heiko Tiburtius**  
Amtsleiter  
des Tief- und Hafengebäudeamtes



Nach § 28 des Gesetzes zur Neuregelung des Rechts des Naturschutzes und der Landschaftspflege (Bundesnaturschutzgesetz - BNatSchG) in Verbindung mit Artikel 1 des Gesetzes zur Bereinigung des Landesnaturschutzrechts (Naturschutzausführungsgesetz - NatSchAG M-V) kann der Oberbürgermeister der Hansestadt Rostock als untere Naturschutzbehörde Einzelschöpfungen der Natur, deren besonderer Schutz wegen ihrer Seltenheit, Eigenart oder Schönheit erforderlich ist, durch Rechtsverordnungen zu Naturdenkmälern erklären.

Die Blut-Buche in der Grünanlage Am Bahnhof in Rostock-Warnemünde ist ein alter, sehr stattlicher und erhaltungswürdiger Baum, der durch sein Erscheinungsbild die Grünanlage im Bereich des Alten Stroms in besonderem Maße prägt. Mit der Änderung der Stadtverordnung über die Baumnaturdenkmale der Hansestadt Rostock wird die Blut-Buche als Naturdenkmal ausgewiesen.

**Dr.-Ing. Stefan Neubauer**  
Leiter des Amtes für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege

## Öffentliche Bekanntmachung Achte Stadtverordnung zur Änderung der Stadtverordnung über die Baumnaturdenkmale der Hansestadt Rostock vom 12. April 2010

Aufgrund des § 28 des Gesetzes zur Neuregelung des Rechts des Naturschutzes und der Landschaftspflege (Bundesnaturschutzgesetz - BNatSchG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Juli 2009 (BGBl. I S. 2542) in Verbindung mit Artikel 1 des Gesetzes zur Bereinigung des Landesnaturschutzrechts vom 23. Februar 2010 (GVOBl. M-V S. 66) verordnet der Oberbürgermeister der Hansestadt Rostock:

### Artikel 1 Änderung

Die Stadtverordnung über die Baumnaturdenkmale der

Hansestadt Rostock vom 19. November 1999, veröffentlicht im Amts- und Mitteilungsblatt der Hansestadt Rostock Nr. 26 vom 8. Dezember 1999, zuletzt geändert durch die Siebente Stadtverordnung zur Änderung der Stadtverordnung über Baumnaturdenkmale der Hansestadt Rostock vom 22. Juli 2008, veröffentlicht im Amts- und Mitteilungsblatt der Hansestadt Rostock Nr. 16 vom 6. August 2008, wird wie folgt geändert:

Nach Nr. 37 der Anlage zu § 1 wird die im Anhang zu dieser Stadtverordnung ersichtliche Anlage Nr. 38 angefügt.

### Artikel 2 Inkrafttreten

Diese Stadtverordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

Rostock, 12. April 2010

**Roland Methling**  
Oberbürgermeister der Hansestadt Rostock  
als untere Naturschutzbehörde

### Anlage zu § 1 der Stadtverordnung über die Baumnaturdenkmale der Hansestadt Rostock vom 19. November 1999, zuletzt geändert am 12. April 2010

Nr.: 38

Name: Blut-Buche  
(Fagus sylvatica purpurea)

Standort:  
Rostock-Warnemünde, Grünanlage Am Bahnhof  
(Gemarkung Warnemünde, Flurbezirk I, Flurstück 847/38)

Koordinaten: Topographischer Stadtplan 1:10000  
Hochwert 6006998  
Rechtswert 33310088

Stammumfang: 3,45 m in 1,30 m Höhe (2009)

Schutzgrund:  
Erhalt eines besonders stattlichen, die Grünanlage prägenden Exemplars

### Angaben zur geschützten Umgebung:

Die Blutbuche steht innerhalb einer wassergebundenen Wegefläche. Weiterhin befinden sich innerhalb der geschützten Umgebung im Westen ein Zaun und die Uferbefestigung und im Süden ein Gebäude mit vorgelagertem Mauerbeet (ca. 7 m entfernt).

# Zum Tod von Pawel Pawlitzki

Wie erst jetzt im Amt für Kultur und Denkmalpflege bekannt wurde, verstarb der Künstler Bernd (Pawel) Pawlitzki im Alter von 67 Jahren am 14. März 2010 in Rostock. 1942 im Brandenburgischen, bei Senftenberg, geboren, studierte er 1961-1968 an der Hochschule für Bildende Künste in Dresden. Seit 1976 war er als Maler, Grafiker und Satiriker in Mecklenburg tätig.

Seine künstlerische Arbeit war geprägt von wechselvollem Engagement auf verschiedenen kulturellen Feldern. So arbeitete er als Kulturjournalist, Wissenschaftsgrafiker, Bühnenbildner, Lehrer und bildender Künstler. Er entwickelte in den 90er Jahren zahlreiche gemeinnützige Projek-

te in Mecklenburg-Vorpommern und im europäischen Raum, mit nationaler und internationaler Beteiligung. Seine künstlerischen Werke sind in öffentlichen und privaten Sammlungen innerhalb und außerhalb Deutschlands vertreten.

Seine Werke werden die Erinnerung an ihn, seine Expressivität, seinen Humor und seinen Ernst bewahren. Allen, die ihn im Leben und im Arbeiten kannten, ist in den letzten Jahren schmerzlich bewusst geworden, wie sehr Pawel Pawlitzki das Ringen um seinen künstlerischen Ausdruck an die Grenzen des eigenen Seins geführt hat.

**Martina Bade**  
Leiterin des Amtes  
für Kultur und Denkmalpflege

## Öffentliche Bekanntmachung des Jugendamtes der Hansestadt Rostock über das Ausliegen einer Mitteilung für Herrn Silvio Schefzick, geb. am 28.08.1967

Gemäß § 7 des Gesetzes zur Sicherung des Unterhaltes von Kindern alleinstehender Mütter und Väter durch Unterhaltsvorschüsse oder -ausfallleistungen (Unterhaltsvorschussgesetz) vom 23. Juli 1979 in Verbindung mit dem § 108 des Verwaltungsverfahrens-, Zustellungs- und Vollstreckungsgesetzes des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Landesverwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG Mecklenburg-Vorpommern) vom 10.08.1998

wird bekanntgegeben, dass eine Mitteilung für

**Herrn Silvio Schefzick**

im Amt für Jugend und Soziales, H.-Fallada-Str.1, 18069 Rostock, Zimmer 320, zur Abholung bereit liegt.

Die Abholung kann **nur durch Herrn Schefzick persönlich** oder durch eine von ihm bevollmächtigte Person erfolgen. Bei der Abholung durch eine bevoll-

mächtigte Person ist eine Vollmacht vorzulegen.

Die öffentliche Bekanntmachung ist befristet. Sie beginnt am Tage dieser Bekanntmachung und endet 14 Tage nach der Bekanntgabe. Danach gilt die Mitteilung auf dem Wege der öffentlichen Zustellung als bekanntgegeben.

Im Auftrag

**Pagenkopf**  
Amt für Jugend und Soziales

## Öffentliche Bekanntmachung des Jugendamtes der Hansestadt Rostock über das Ausliegen einer Mitteilung für Herrn Bernd Dedow, geb. am 03.08.1956

Gemäß § 7 des Gesetzes zur Sicherung des Unterhaltes von Kindern alleinstehender Mütter und Väter durch Unterhaltsvorschüsse oder -ausfallleistungen (Unterhaltsvorschussgesetz) vom 23. Juli 1979 in Verbindung mit dem § 108 des Verwaltungsverfahrens-, Zustellungs- und Vollstreckungsgesetzes des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Landesverwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG Mecklenburg-Vorpommern) vom 10.08.1998

wird bekanntgegeben, dass zwei Mitteilungen für

**Herrn Bernd Dedow**

im Amt für Jugend und Soziales, St. Georg-Str. 109, 18055 Rostock, Zimmer 1.29, zur Abholung bereit liegen.

Die Abholung kann **nur durch Herrn Dedow persönlich** oder durch eine von ihm bevollmächtigte Person erfolgen. Bei der Abholung durch eine bevoll-

mächtigte Person ist eine Vollmacht vorzulegen.

Die öffentliche Bekanntmachung ist befristet. Sie beginnt am Tage dieser Bekanntmachung und endet 14 Tage nach der Bekanntgabe. Danach gelten die Mitteilungen auf dem Wege der öffentlichen Zustellung als bekanntgegeben.

Im Auftrag

**Siegmeyer**  
Amt für Jugend und Soziales

## Rostocker Fahrradforum berät am 29. April

Das nächste Rostocker Fahrradforum findet am 29. April 2010, um 17.00 Uhr im Beratungsraum 1b des Rathauses statt. Themenschwerpunkte sind u.a. die neuen Standards der 46. StVO-Novelle, Öffnung von Ein-

bahnstraßen für die Radbenutzung, Lösungsmöglichkeiten zur Verbesserung der Führung/Signalisierung von Radfahrern am Knoten Lange Straße/Beim Grünen Tor und ein Ergebnisbericht zum Winterdienst.

**Weitere Infos:**

Heiko Tiburtius (Geschäftsführung Fahrradforum)  
Hansestadt Rostock, Tief- und Hafengebäude, Tel. 381-6600,  
E-Mail: heiko.tiburtius@rostock.de

## Neuer Betreiber für Cafe Am Westfriedhof gesucht

Für das Cafe Am Westfriedhof sucht das Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege zum nächstmöglichen Termin einen neuen Betreiber. Hauptgeschäftsfeld ist die Betreuung der zahlreichen Friedhofsbesucher.

Wünschenswert wäre, dass der zukünftige Betreiber das Objekt weiterhin als kleines Cafe nutzt, das als Ort der Begegnung und

Entspannung der Friedhofsbesucher dient, sowie auch über ein Sortiment verfügt, welches von den Mitarbeitern der Ämter als Pausenversorgung genutzt werden kann.

Die vorhandene Inneneinrichtung kann bei Bedarf übernommen werden.

Die Räume mit einer Gesamtfläche von 65,48 m<sup>2</sup> sind in einem sehr guten Zustand und verkehrs-

günstig gelegen. Kostenlose Parkplätze stehen in unmittelbarer Nähe zur Verfügung.

Aussagekräftige Bewerbungen senden Sie bitte an das **Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege, Am Westfriedhof 2, 18059 Rostock.**

Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 381-8551.

## Neuer Ballspielplatz für Kurpark Warnemünde

Am Warnemünder Kurpark wird jetzt ein neuer Ballspielplatz gebaut, teilt das Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege mit.

Der Auftrag war bereits 2009 erteilt worden. Aufgrund des langen Winters konnten die

Bauarbeiten allerdings erst in diesem Jahr nach Ostern beginnen. Sie werden im ersten Halbjahr des Jahres abgeschlossen sein.

Während dieser Zeit kann der Bolzplatz nicht genutzt werden.

## Öffentliche Bekanntmachung des Amtes für Jugend und Soziales der Hansestadt Rostock über das Ausliegen von Mitteilungen

Gemäß § 7 des Gesetzes zur Sicherung des Unterhaltes von Kindern alleinstehender Mütter und Väter durch Unterhaltsvorschüsse oder -ausfallleistungen (Unterhaltsvorschussgesetz) vom 23. Juli 1979 in Verbindung mit dem § 108 des Verwaltungsverfahrens-, Zustellungs- und Vollstreckungsgesetzes des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Landesverwaltungsverfahrensgesetz - VwVfG Mecklenburg-Vorpommern) vom 10.08.1998 wird bekanntgegeben, dass eine Mitteilung für

**Herrn Christian Schulz,**  
geb. 07.03.1980

im Amt für Jugend und Soziales, Hans-Fallada-Str. 1, 18069 Rostock, Zimmer 301, zur Abholung bereit liegt.

Die Abholung kann **nur durch die oben Genannten persönlich** oder durch eine von ihnen bevollmächtigte Person erfolgen. Bei der Abholung durch eine bevollmächtigte Person ist eine Vollmacht vorzulegen.

Die öffentliche Bekanntmachung ist befristet. Sie beginnt am Tage dieser Bekanntmachung und endet 14 Tage nach der Bekanntgabe. Danach gilt die Mitteilung auf dem Wege der öffentlichen Zustellung als bekanntgegeben.

**Herrn Frank Freund,**  
geb. 27.10.1984

**Herrn Uwe Wulff,**  
geb. 14.07.1972

**Herrn Sebastian Fietz,**  
geb. 22.08.1975

**Herrn Torsten Fietz,**  
geb. 02.05.1974

Im Auftrag

**Assmus**  
Amt für Jugend und Soziales

# ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

## Offenes Verfahren

### 1. Auftraggeber:

Hansestadt Rostock, Der Oberbürgermeister, 18050 Rostock

### 2. Verfahrensart:

Offenes Verfahren  
EU-Veröffentlichung: ABl./S S69 vom 09.04.2010  
unter: 103785-2010-DE  
Vergabe-Nr.: 09/10/10  
CPV-Referenznummer: 90510000  
Dienstleistungskategorie: 16

### 3. Ausführungsort:

Hansestadt Rostock

### 4. Auftragsgegenstand:

Übernahme und Entsorgung von gemischten Siedlungsabfällen aus dem Gebiet der Hansestadt Rostock ab 1. Juni 2011

### 5. Sprache:

Die Angebote sind in deutscher Sprache einzureichen.

### 6. Leistungszeitraum:

1. Juni 2011 bis 31. Dezember 2025 mit Option

### 7. Anforderung der Unterlagen:

#### a postalische Anforderung bei

Hansestadt Rostock, Hauptverwaltungsamt, Sachgebiet Zentrale Vergabe und Beschaffung, St. Georg-Straße 109, Haus 2, 18055 Rostock, Tel. 381-2340, Fax 381-9103

#### b Unkostenbetrag:

20,00 EUR

Übergabe der Kopie des Einzahlungsbeleges  
Einzahlung bei der Deutschen Bank, Konto: 116 8038, BLZ: 130 70 000, Zahlungsgrund: P7409691071A2004909/10/10

### 8. Ende der Angebotsfrist:

1. Juli 2010, 11.00 Uhr  
Die Angebote sind zu richten an:  
Hansestadt Rostock, Hauptverwaltungsamt, Sachgebiet Zentrale Vergabe und Beschaffung, St. Georg-Straße 109, Haus 2, 18055 Rostock

### 9. Ende der Bindefrist:

31. Dezember 2010

**10. Weitere Informationen sind** der Bekanntmachung im Supplement zum Amtsblatt der EU zu entnehmen (siehe unter Punkt 2).

**11. Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren:** Vergabekammern bei dem Wirtschaftsministerium Mecklenburg-Vorpommern, Johannes-Stelling-Straße 14

## Öffentliche Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplans Nr. 11.W.159 „Ehemaliger Friedrich-Franz-Bahnhof“

begrenzt:

- o im Norden durch die Ernst-Barlach-Straße,
- o im Osten durch die Bebauung östlich der Bleicherstraße, die südliche fiktive Verlängerung der Bleicherstraße, die westliche Spundwand und Drainage des ehemaligen Gaswerksgeländes sowie das Gleisdreieck an der Bahnlinie Rostock-Stralsund
- o im Süden durch das südliche Ende des Lokschieppengeländes,
- o im Westen durch das Wasserkwerk, den Geländebruch östlich des Blücherquartiers, die Bebauung Ferdinandstraße 11 bis 18 und die Bebauung westlich der Bahnhofstraße sowie dem Geländebruch östlich des Lindenquartiers.

(siehe Übersichtsplan)

Der von der Bürgerschaft der Hansestadt Rostock in ihrer Sitzung am 17. März 2010 gebilligte und zur Auslegung bestimmte Entwurf des Bebauungsplans und der Entwurf der Begründung dazu, sowie die wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen, liegen

**vom 29. April  
bis zum 31. Mai 2010**

im Haus des Bauwesens, Holbeinplatz 14, Foyer der 6. Etage, zu folgenden Zeiten öffentlich aus:

Montag, Mittwoch,  
8.00 bis 12.00 Uhr und  
13.00 bis 15.00 Uhr  
Dienstag  
9.00 bis 12.00 Uhr und  
13.00 bis 17.30 Uhr  
Donnerstag  
8.00 bis 12.00 Uhr und  
13.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag  
8.00 bis 13.00 Uhr

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Stellungnahmen zu den Schutzgütern Mensch, Tiere, Pflanzen, biologische Vielfalt, Boden, Wasser, Landschaft, Kultur- und sonstige Sachgüter (Staatliches Amt für Umwelt und Natur Rostock, Landesamt für Umwelt, Naturschutz und Geologie Mecklenburg-Vorpommern, Amt für Stadtgrün, Naturschutz und Landschaftspflege Rostock, Amt für Umweltschutz Rostock, Amt für Kultur und Denkmalpflege Rostock, Landesamt für Kultur und Denkmalpflege Mecklenburg-Vorpommern, Landesamt für Gesundheit und Soziales Mecklenburg-Vorpommern)
- Umweltbericht (2010, Büro ADIOPH-ROSE, Landschaftsarchitekten)
- Grünordnungsplan-Entwurf (30.03.2010, Büro ADOPH-ROSE, Landschaftsarchitekten)

- „Faunistische Bestandserfassung und Artenschutzbericht“ (Endfassung 02.01.2010, Gutachterbüro Martin Bauer, Grevesmühlen)
- Schallimmissionsprognose (07.12.2009 mit Ergänzung März 2010, TÜV Nord Umweltschutz GmbH & Co KG)
- Gefährdungsabschätzung (Sept. 2008, Baugrund Stralsund GmbH) insbesondere zu Altlasten in Boden und Grundwasser
- Verkehrsuntersuchung Bereich Friedrich-Franz-Bahnhof - Bleicherstraße, (Mai 2009, Inros Lackner AG Rostock)

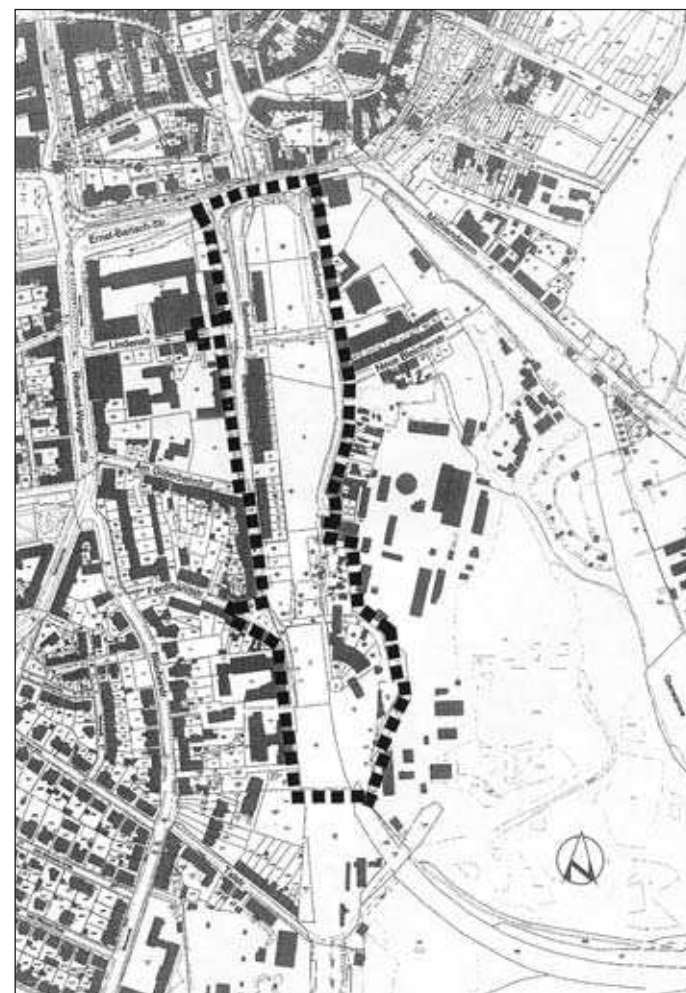
Während dieser Auslegungszeit können von jedermann Anregungen schriftlich abgegeben oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Nicht fristgerecht vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

### Hinweis:

Für das genannte Gebiet liegen der Entwurf des Bebauungsplans und der Entwurf der Begründung

dazu ferner im Ortsamt 6/Stadtmittte, Neuer Markt 3, während des oben genannten Zeitraumes zu den öffentlichen Sprechzeiten aus.

**Monika Fritsche**  
Vertreterin des kommissarischen Leiters des Amtes für Stadtplanung und Stadtentwicklung



Übersichtsplan zur öffentlichen Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplans Nr. 11.W.159 „Ehemaliger Friedrich-Franz-Bahnhof“

# Einkommenssteuererklärung

## Kurzarbeitern droht Steuernachzahlung Steuererklärung muss abgegeben werden

Nie zuvor waren so viele Arbeitnehmer von Kurzarbeit betroffen wie im Jahr 2009. Über 1,5 Millionen Kurzarbeiter mussten den Gürtel enger schnallen, weil Löhne und Gehälter entsprechend der verringerten Arbeitszeit gekürzt und nur zu 60 % bzw. 67 % (ohne bzw. mit Kind/ern) der Nettobezüge durch das Kurzarbeitergeld ausgeglichen wurden. Nun droht den meisten Kurzarbeitern auch noch eine Steuernachzahlung. Denn das Kurzarbeitergeld gehört - wie das Arbeitslosengeld, Krankengeld etc. - zu den sogen. Lohnersatzleistungen. Eigentlich sind diese allesamt steuerfrei; in die Berechnung des zu versteuernden Einkommens werden sie nicht einbezogen. Mitgerechnet werden das Kurzarbeitergeld und die anderen Lohnersatzleistungen aber bei dem anzuwendenden Steuersatz, der sich aufgrund des sog. „Progressionsvorbehaltes“ für das bezogene Kurzarbeitergeld erhöht.

### Beispiel:

Wenn ein lediger Kurzarbeiter zu seinem steuerpflichtigen Einkommen von 25.000 Euro noch 5.000 Euro steuerfreies Kurzarbeitergeld erhalten hat, werden die 25.000 Euro nicht dem dafür maßgeblichen Steuersatz von ca. 17 % unterworfen - sondern mit ca. 19 % versteuert, die eigentlich erst bei 30.000 Euro Einkommen anfallen. Die 2%-ige Steuersatzerhöhung führt in diesem Beispiel zu einer Erhöhung der Einkommensteuer um 500 Euro - zuzüglich Soli und ggf. Kirchensteuer darauf. Indirekt fallen auf das Kurzarbeitergeld also

Höhe des steuerpflichtigen übrigen Einkommens. So wird z.B. ein verheirateter Alleinverdiener mit zwei Kindern, dessen Bruttolohn 2009 wegen 50%-iger Kurzarbeit von 30.000 Euro auf 15.000 Euro gekürzt wurde, nach Berechnungen der DATEV eG nur etwa 200 Euro an Mehrsteuern in Kauf nehmen müssen. Hätte dieser Arbeitnehmer aber reguläre Bezüge von 60.000 Euro, die bei halbiertem Arbeitszeit auf 30.000 Euro gemindert wurden, würde der Progressionsvorbehalt schon rund 1.300 Euro ausmachen. Solche Auswirkungen kennt natürlich auch das Finanzamt. Deshalb ist im Ein-



kommensteuergesetz angeordnet, dass Arbeitnehmer immer eine Steuererklärung abgeben müssen, wenn das Kurzarbeitergeld alleine oder zusammen mit anderen Lohnersatzleistungen mehr als 410 Euro beträgt. Um diese „Pflichtveranlagung“ kann man auch nicht umhin kommen, weil die Finanzbehörden schon durch die vom Arbeitgeber übermittelten Lohnsteuerbescheinigungen vom Kurzarbeitergeld erfahren.

Im Rahmen der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG erstellt Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. (VLH), bereits für fast 500.000 Mitglieder die Einkommensteuererklärungen von Arbeitnehmern und Rentnern. Neue Mitglieder werden in den bundesweit rund 2.800 örtlichen Beratungsstellen gerne aufgenommen und beraten.

Die Anschriften von Beratungsstellen der VLH können im Internet unter [www.vlh.de](http://www.vlh.de) der recherchiert oder unter der **kostenfreien Rufnummer 08 00/1 81 76 16** erfragt werden.



doch noch Steuern an.

Da vom steuerfreien Kurzarbeitergeld keine Lohnsteuer erhoben wurde, ist weniger Steuer einbehalten worden, als mit Progressionsvorbehalt geschuldet wird. Im günstigsten Fall verringert die Differenz nur die sonst übliche Steuererstattung. Es kann aber auch zu teils erheblichen Nachzahlungen kommen. Die steuerliche Mehrbelastung hängt dabei nicht nur von der Höhe des Kurzarbeitergeldes selbst ab, sondern ganz besonders auch von der

## Lohnsteuerhilfe Bayern e.V. informiert: Durchschnittlich etwa 1.210 Euro Erstattung bei der Einkommensteuererklärung

Die Steuererklärung ist für viele ein rotes Tuch. Angesichts des Dschungels aus Gesetzesänderungen, Ausnahmeregelungen und Anlagen verzichten viele Steuerzahler darauf. „Das ist ein Fehler“, ist Doris Höppner von der Beratungsstelle der Lohnsteuerhilfe Bayern in Rostock überzeugt. Die Erfahrungen zeigen: Über 90 Prozent aller Beschäftigten können mit einer Erstattung rechnen. Doris Höppner kann auch konkrete Zahlen nennen, wie hoch eine Rückzahlung ausfallen kann. Allein für das Jahr 2008 bekamen die Mitglieder Lohnsteuerhilfe Bayern e.V. durchschnittlich rund 1.210 Euro erstattet. Vor allem die wieder eingeführte Pendlerpauschale und Handwerkerrechnungen führen zu den hohen Erstattungen - und für das Jahr 2009 wurde die Möglichkeit Handwerkerkosten abzuziehen sogar noch verdoppelt.

Nicht jeder Arbeitnehmer ist zur Abgabe einer Einkommensteuererklärung verpflichtet. „Die freiwillige Abgabe lohnt sich jedoch“, so Doris Höppner. Nach Schätzung des Lohnsteuerhilfevereins wird die durchschnittliche Erstattung für das Jahr 2009 mindestens ähnlich hoch sein, wie im Jahr davor. Das Team der Beratungsstelle in Rostock empfiehlt allen Arbeitnehmern und Rentnern zu prüfen, ob eine Antragsveranlagung (früher Lohnsteuerjahresausgleich) Sinn macht. „Eine Rückzahlung ist für all jene möglich, die erhöhte Werbungskosten, Sonderausgaben oder außerordentliche Belastungen geltend machen können“, so Doris Höppner.

### Für wen sich die Abgabe lohnt

Besonders lohnenswert ist die freiwillige Abgabe für Pendler. Für das Jahr 2009 galt nach einem Urteil des Bundesverfassungsgerichtes wieder die „alte“ Entfernungspauschale, wonach jeder Kilometer auf dem Weg zur Arbeit mit 30 Cent angerechnet wird. Diese sind im Rahmen der Werbungskosten absetzbar. Unter Werbungskosten fallen außerdem Ausgaben für Bewerbungen, Fortbildungen, Arbeitsmittel oder Arbeitskleidung. „Wichtig ist hier, dass die entstandenen Kosten nachgewiesen werden können“, betont Doris Höppner. Das Team der Lohnsteuerhilfe Bayern e.V. hat einen weiteren Tipp parat: Die Kosten für das häusliche Arbeitszimmer sollten ebenfalls in der Steuererklärung angegeben werden, auch wenn der Abzug z.B. bei Lehrern und Außendienstlern noch nicht endgültig geklärt ist. „Zwar werden diese Ausgaben zunächst nicht anerkannt, aber der Steuerbescheid gilt in diesem Punkt zunächst als vorläufig. Sobald das Bundesverfassungsgericht entschieden hat, muss das Finanzamt

das häusliche Arbeitszimmer rückwirkend berücksichtigen.“ Es sind aber noch viel mehr Kosten absetzbar. Zu den Sonderausgaben zählen Beiträge zu Renten-, Unfall- und Haftpflichtversicherungen aber auch Spenden. Als außergewöhnliche Belastungen können zum Beispiel Aufwendungen für die Ehescheidung oder Pflegekosten geltend gemacht werden. Kosten, die durch eine langwierige Krankheit oder eine Kur entstanden sind, sind ebenfalls als außergewöhnliche Belastungen und von der Steuer absetzbar. Was viele nicht wissen: Auch die Fahrten zum Arzt, ins Krankenhaus oder zur Massage zählen dazu und mindern die Bemessungsgrundlage für die Steuer. Ebenfalls lohnend sind Handwerkerrechnungen. Im Jahr 2009 wurde die Höhe der steuerrelevanten Arbeitskosten verdoppelt. Maximal 6.000 Euro Arbeitslohn werden vom Finanzamt anerkannt. 20 Prozent - also maximal 1.200 Euro - werden vom Fiskus erstattet.

### Lohnsteuerhilfevereine bieten Unterstützung

„Einfacher ist die Steuererklärung auch in diesem Jahr nicht geworden“, bedauert Doris Höppner. Ganz im Gegenteil. „Vor allem

## LOHNSTEUERHILFE BAYERN E.V.

Lohnsteuerhilfeverein  
www.lohi.de



Mit uns sparen  
Sie GELD!

Beratungsstelle Rostock  
zert. Beratungsstellenleiterin Doris Höppner

Wir beraten Sie gerne und erstellen  
Ihre Einkommensteuererklärung\*

Eichendorffstr. 26  
18057 Rostock

Tel. (0381) 4 59 03 04  
Fax (0381) 4 59 03 05  
E-Mail: LHB-0417@lohi.de

\* Im Rahmen einer Mitgliedschaft bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Pensionen nach § 4 Ziffer 11 StBerG.

Rentner, die zum Teil erstmals seit Jahren wieder eine Steuererklärung abgeben, sind verunsichert angesichts zahlreicher Anlagen und Steuersparmöglichkeiten“, wissen die Experten aus Erfahrung. Hilfe für Arbeitnehmer und Rentner bietet das Team der Lohnsteuerhilfe Bayern in Rostock. Im Rahmen einer Mitgliedschaft errechnen sie den voraussichtlichen Anspruch auf Steuererstattung, Kindergeld, Riesterzulage, Arbeitnehmersparzulage und anderem.

## Die neue Abgeltungssteuer

Ab dem 1.1.2009 ändert sich die Besteuerung der Kapitalerträge grundlegend. Für private Kapitalerträge wurde eine Abgeltungssteuer von 25 % zzgl. 5,5 % Solidaritätszuschlag und ggf. Kirchensteuer eingeführt. Dabei wird der Abzug der Steuer direkt an der Quelle (Kapitalertragsteuer) vorgenommen, dieser Abzug wird den Steuerpflichtigen mit einer Bescheinigung dokumentiert. Es werden zukünftig nicht nur die laufenden Kapitalerträge besteuert, sondern auch die Wertsteigerung bei der Kapitalanlage. Bei allen Kapitalanlagen, Finanzinnovationen, Termingeschäften usw., die bisher nur im Rahmen der Spekulationsbesteuerung steuerlich berücksichtigt wurden, handelt es sich zukünftig auch um Einkünfte aus Kapitalvermögen. Es ist daher in jedem Fall erforderlich, sich hier mit den Anwendungsvorschriften zu befassen, da nicht alle Wertsteigerungen aus Altinvestitionen der neuen Besteuerung unterliegen.

So einfach, wie es auf den ersten Blick scheinen mag, ist die Abgeltungssteuer von 25 % jedoch nicht. Bei den Kapitalerträgen muss unterschieden werden zwischen

- den Kapitalerträgen, die individuell mit dem persönlichen Steuersatz versteuert werden müssen und
- den Kapitalerträgen, die freiwillig in die Einkommensteuererklärung einbezogen und mit dem persönlichen Steuersatz besteuert werden können.

In beiden Fällen ist die einbehaltene Kapitalertragsteuer dann keine Abgeltungssteuer, d.h. die einbehaltene Steuer wird bei der Einkommensteuererklärung als Vorauszahlung angerechnet.

Liegt der persönliche Steuersatz unter der Abgeltungssteuer von 25 % hat der Steuerpflichtige die Wahl, die Kapitalerträge seinem persönlichen Steuersatz zu unterwerfen und damit einen Steuererstattungsanspruch geltend zu machen. Der Antrag, die Kapitalerträge freiwillig in die Veranlagung einzubeziehen und mit dem persönlichen Steuersatz versteuern zu lassen, kann nicht auf bestimmte Kapitalerträge eingeschränkt werden. Der Steuerpflichtige muss seinen Antrag für den jeweiligen Veranlagungszeitraum

einheitlich für sämtliche Kapitalerträge stellen. Bei zusammenveranlagten Ehegatten muss der Antrag sich auf alle Kapitalerträge beider Ehegatten beziehen.

Der bisherige Sparer-Freibetrag von 750 Euro und der Werbungskosten-Pauschbetrag von 51 Euro wurden ab 2009 zum Sparer-Pauschbetrag von 801 Euro für Ledige und 1.602 Euro für Verheiratete zusammengefasst. Soweit der Sparer-Pauschbetrag bei einem Ehegatten nicht ausgeschöpft wird, kann er beim anderen Ehegatten abgezogen werden.

Die bisherige Jahresbescheinigung über Kapitalerträge ist letztmalig durch die Kreditinstitute für den Veranlagungszeitraum 2008 auszustellen. Aufgrund der ab 2009 geltenden Abgeltungssteuer werden die Steuerbescheinigungen durch die Kreditinstitute vielfach nur noch auf Verlangen des Steuerpflichtigen ausgestellt. Dies sollten Steuerpflichtige dann tun, wenn ihr persönlicher Steuersatz unter 25 % liegt und durch die Einbeziehung der Kapitalerträge der Steuersatz von 25 % nicht überschritten wird.

Das Bundesministerium der Finanzen hat nun auf 105 Seiten und in 326 Textziffern zu Einzelfragen der Abgeltungssteuer Stellung genommen.

Wer mit dem Begriff Abgeltungssteuer vielleicht die Hoffnung auf eine Steuervereinfachung verbunden haben sollte, wird spätestens an dieser Stelle eines Besseren belehrt.

# WAS?

ICH KANN STEUERN SPAREN?

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

## Einkommensteuererklärung

„In 2010 rückwirkend ab 2003 möglich!“

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

18059 Rostock, Erich-Weinert-Straße 32, Tel. 03 81/2 03 89 50, Sabine Pierstorf

18059 Rostock, Zur Mooskuhle 26a, Tel. 03 81/8 08 76 08, Brigitte Trübe

18069 Rostock, Rahmstädter Weg 23, Tel. 03 81/8 00 18 41, Sybille Klappoth

18069 Rostock-Schutow, Hornissenweg 10, Tel. 03 81/8 09 72 74, Claus-Dietrich Lossau

18106 Rostock, Martin-Andersen-Nexö-Ring 16, Tel. 03 81/7 78 80 89, Heino Lindhorst

18106 Rostock, Vitus-Bering-Straße 34, Whg. 10.5, Tel. 03 81/1 20 07 58, Otto Röseler

18109 Rostock, A.-Tischbein-Straße 45, Tel. 03 81/1 21 01 71, Manfred Neumann

18109 Rostock, Ratzeburger Straße 11, Tel. 03 81/7 69 87 35, Reinhard Wagner

18119 Warnemünde, Mühlenstraße 9, Tel. 03 81/5 19 47 00, Angelika Ziemer

18146 Rostock, Ärzteh. Dierkow H.-Meyer-Platz 7, Tel. 03 81/6 86 37 90, Reiner Dumke

18147 Rostock, Oldendorfer Straße 30, Tel. 03 81/44 60 36

18181 Graal-Müritzt, Zur Koppenheide 38, Tel. 03 82 06/1 46 70, Waltraud Bindemann

18184 Braderstorf, Kottwiesenring 65, Tel. 03 82 04/6 95 84, Uta Schäfer

18209 Bad Doberan, Schmiedefeldweg 8, Tel. 03 82 03/77 97 05, Jürgen Jancker

Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.

Lohnsteuerpflichtige

Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: [info@vlh.de](mailto:info@vlh.de), Internet: [www.vlh.de](http://www.vlh.de)

MB

Steuerberatung

Dipl.-Kauffrau  
**Karen Cordts**  
Steuerberaterin

info@mb-stb.de  
www.mb-stb.de

Schweriner Straße 13  
18069 Rostock  
Fon (03 81) 80 153 0  
Fax (03 81) 80 153 20

MB Steuerberatungsgesellschaft Rostock m.b.H.

# TicketService (01802)381367\*

\*nur 6 Cent/Anruf aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk maximal 42 Cent/Minute

oder in Ihrem OZ-Service-Center

Grevesmühlen, August-Bebel-Straße 11 · Wismar, Mecklenburger Straße 28 · Bad Doberan, Mollistr. 8 · Rostock, R.-Wagner-Straße 1a  
Ribnitz-Damgarten, Lange Straße 43/45 · Grimmen, Bahnhofsstraße 11 · Stralsund, Apollonienmarkt 16 · Bergen, Markt 25  
Greifswald, J.-S.-Bach-Straße 32 · Kurverwaltung Zinnowitz, Neue Strandstraße 30 sowie Media-Markt Rostock-Brinckmansdorf

## Auszug aus unserem aktuellen Ticketangebot:

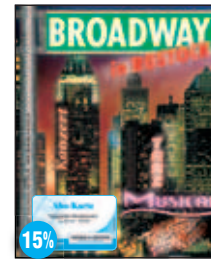
<b>Zoo Jahreskarten*</b>		ab 15,20 €
2010		Zoo Rostock
<b>Jahreskarten Vogelpark Marlow*</b>		ab 7,50 €
2010		Marlow
<b>Zoo-Tageskarte*</b>		11,50 €
2010		Zoo Rostock
<b>Königskarte*</b>		ab 12,00 €
2010		Müritzeum, Königsstuhl, Zoo HRO
<b>MV-Schlemmercard*</b>		30,00 € / 20,00 €
2010		Rostock, Stralsund/Rügen
<b>Theatervorstellungen</b>		ab 10,50 €
2010		Stralsund, Greifswald, Putbus
<b>Heimspiele des FC-Hansa Rostock*</b>		ab 12,00 €
2010		DKB-Arena Rostock
<b>div. Sportveranstaltungen</b>		ab 10,00 €
2010		bundesweit
<b>Festspiele Mecklenburg-Vorpommern</b>		ab 10,00 €
2010		diverse Spielorte
<b>Der Hexer</b>		ab 28,85 €
diverse Termine		Ursprung Rostock
<b>Cirque du Soleil - Saltimbanco</b>		ab 54,15 €
07.04.-22.08.10, 20.00 Uhr		Bremen/Hamburg
<b>Titanic - Ein schwimmendes Theaterdinner*</b>		ab 119,00 €
09.04.-18.12.10, 18.30 Uhr		Warnemünde-Alter Strom
<b>Sommertheater Broadway</b>		ab 10,00 €
19.06.-03.09.10		Halle 207 Rostock
<b>Tutanchamun</b>		16,00 €
bis 29.08.2010		Alte Oberpostdirektion Hamburg
<b>Stefanie Heinzmann</b>		29,00 €
22.04.10, 19.00 Uhr		M.A.U.-Club Rostock
<b>Björn Casapietra</b>		ab 28,81 €
23.04.10, 20.00 Uhr		Nikolaikirche Rostock
<b>6. Ostseekongress</b>		ab 129,00 €
23.04.10, ab 12.30 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Atze Schröder</b>		ab 31,50 €
24.04.10, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Bernd Stelter</b>		ab 28,00 €
28.04.10, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>City*</b>		ab 35,20 €
30.04.10, 20.00 Uhr		Ozeaneum Stralsund

<b>Jeanette Biedermann</b>	-abgesagt -	27,65 €
01.05.10, 20.00 Uhr		M.A.U. Club Rostock
<b>Stephan Bauer*</b>		ab 17,60 €
01.05.10, 20.00 Uhr		Kerzenscheune Rövershagen
<b>Rihanna</b>		54,75 €
01.05./02.05.10, 20.00 Uhr		Hamburg, Berlin
<b>Ralf Schmitz - Schmitzophren</b>		ab 24,35 €
02.05.10, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Kurt Krömer</b>		ab 26,21 €
03.05.10, 20.00 Uhr		Rostock
<b>Alicia Keys</b>		ab 56,20 €
07./12.05.10, 20.00 Uhr		Berlin/Hamburg
<b>Mireille Mathieu</b>		ab 35,75 €
08.05.10, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Lady Gaga</b>		ab 63,77 €
10./11.05.10, 20.00 Uhr		Hamburg/Berlin
<b>Pink Floyd Cover Band*</b>		19,50 €
15.05.10, 20.00 Uhr		Klosterruine Eldena
<b>Cavewoman*</b>		22,00 €
14.-16.05.10, 20.00 Uhr		Moya Rostock
<b>The Black Eyed Peas</b>		ab 39,30 €
15.05.10, 20.00 Uhr		o2 World Berlin
<b>Reinhard Lakomy*</b>		ab 11,50 €
16.05.10, 16.00 Uhr		Theater Wismar
<b>No Angels</b>		38,70 €
21.05.10, 19.30 Uhr		Hamburg
<b>Kathy Kelly*</b>		22,00 €
21.05.10, 20.00 Uhr		Heiligengeistkirche Rostock
<b>Christian Hirdes*</b>		ab 17,60 €
22.05.10, 20.00 Uhr		Kerzenscheune Rövershagen
<b>Schiller</b>		ab 40,15 €
24./30.05.10		Hamburg/Berlin
<b>AC/DC</b>		ab 81,35 €
25.5./20.06.10, 20.00 Uhr		Hannover/Dresden
<b>Zoo Klassik Nacht</b>		31,50 €
28.05.10, 19.30 Uhr		Zoo Rostock
<b>SCORPIONS</b>		ab 59,90 €
29.05.10, 19.30 Uhr		o2 World Berlin
<b>Prinzessin Lillifee</b>		ab 19,75 €
30.05.10, 15.00 Uhr		Stadthalle Rostock

<b>Gossip</b>		ab 34,65 €
02./07.06.10		Berlin/Hamburg
<b>Bushido</b>		31,15 €
04.06.10, 19.00 Uhr		Berlin-Spandau
<b>Silbermond</b>		29,95 €
04.06.10, 20.00 Uhr		Schlossgarten Schwerin
<b>Gunther Emmerlich</b>		ab 18,00 €
04.06.10, 19.30 Uhr		Wismar
<b>Bleckonweit*</b>		ab 17,60 €
05.06.10, 20.00 Uhr		Kerzenscheune Rövershagen
<b>Münchener Freiheit*</b>		13,75 €
05.06.10, 20.00 Uhr		Sportplatz Satow
<b>Gig. Hits m. Bonnie Tyler u. Matthias Reim</b>		39,90 €
06.06.10, 17.30 Uhr		Schlossgarten Schwerin
<b>Nina Hagen</b>		ab 26,00 €
06.06.10, 18.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2
<b>David Garrett</b>		ab 43,95 €
08.06./04.11.10		Berlin/Hamburg
<b>Piraten Open Air</b>		ab 17,00 €
18.6.-5.9.10, Di.-So.		Grevesmühlen
<b>Mark Knopfler</b>		ab 52,90 €
18.06.10, 20.00 Uhr		o2 World Berlin
<b>Max Raabe</b>		ab 44,50 €
19.06.2010, 20.00 Uhr		Bergen
<b>Chris Norman &amp; Band</b>		33,00 €
20.06.10, 18.00 Uhr		IGA-Park Rostock
<b>Angelika Milster*</b>		32,70 €
25./26.06.10, 20.00 Uhr		Wismar/Stralsund
<b>PUR</b>		39,55 €
26.06.10, 20.00 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock
<b>Dorffrock Schmadebeck*</b>		17,00 €
02.07.10, 19.00 Uhr		Schmadebeck
<b>Captain Cook und seine singenden Saxophone</b>		ab 29,00 €
04./07./21.10.10, 20.00 Uhr		Bergen/Rostock
<b>Gregorianika*</b>		ab 15,40 €
10.07.10, 20.00 Uhr		Kurhaus Warnemünde
<b>Björn Casapietra*</b>		32,70 €
24.7.10, 19.00 Uhr		Jakobikirche Stralsund
<b>Malle in Rostock m. J. Drews, B. Brink</b>		23,50 €
25.07.10, 16.00 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock

<b>Usedom Rock 2010 m. Silbermond</b>		24,70 €
28.07.10, 16.00 Uhr		Parkplatz Grenze Ahlbeck
<b>Jürgen Becker*</b>		ab 19,80 €
30.07.10, 20.00 Uhr		Kerzenscheune Rövershagen
<b>Peter Orloff*</b>		25,70 €
08.08.10, 19.00 Uhr		Jakobikirche Stralsund
<b>Nabucco - Klassik Open Air</b>		ab 39,00 €
14.08.10, 20.00 Uhr		Schloss Groß Schwansee
<b>The Fabulous Rock Philh. Orch.</b>		ab 36,45 €
15.08.10, 20.30 Uhr		Grand Hotel Heiligendamm
<b>Prebberede Open Air</b>		28,00 €
21.08.10, 20.00 Uhr		Schlosspark Prebberede
<b>Reamonn</b>		ab 44,70 €
21./22.08.10		Berlin/Hamburg
<b>Carmina Burana</b>		ab 33,15 €
27.08.10, 20.00 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock
<b>Pyro Games 2010</b>		ab 12,25 €
28.08.10, 18.00 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock
<b>Chris de Burgh</b>		ab 30,50 €
30.08.10, 20.00 Uhr		Schlossgarten Schwerin
<b>Ireen Sheer</b>		20,00 €
04.09.2010		Stadthalle Greifswald
<b>Xavier Naidoo</b>		39,95 €
05.09.10, 19.00 Uhr		IGA-Parkbühne Rostock
<b>Ich + Ich</b>		ab 37,20 €
11.09.10, 20.00 Uhr		Ralswiek
<b>Jürgen von der Lippe</b>		ab 29,50 €
23.09.10, 20.00 Uhr		Lübeck
<b>Erich von Däniken</b>		27,55 €
26.09.10, 18.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>41. Musikantendeel</b>		13,50 €
28.09.10, 16.00 Uhr		Stadthalle Rostock, Saal 2
<b>Baumann &amp; Clausen</b>		26,00 €
01./28.10.10, 20.00 Uhr		Grevesmühlen/Greifswald
<b>Paul Panzer - Endlich Freizeit</b>		27,00 €
15.10.10, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Westernhagen</b>		ab 52,45 €
21./25.10.10		Berlin/Hamburg
<b>Sascha Grammel - Hetz mich nicht</b>		24,70 €
31.10.10, 20.00 Uhr		Moya Rostock

<b>Dieter Nuhr</b>		ab 26,65 €
05.11.10, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Katie Melua</b>		ab 38,00 €
06.11.10, 20.00 Uhr		o2 World Berlin
<b>Bibi Blocksberg</b>		ab 16,00 €
06.11.10, 15.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>The Irish Folk Festival</b>		ab 15,00 €
12.11.10, 20.00 Uhr		Nikolaikirche Rostock
<b>Simply Red</b>		ab 54,90 €
13./29.11.10, 20.00 Uhr		Berlin/Hamburg
<b>Marlene Jäschke</b>		ab 24,10 €
18.11.10, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Deep Purple</b>		54,35 €
23.11.10, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Hans-Werner Olm*</b>		22,00 €
23.11.10, 20.00 Uhr		Moya Rostock
<b>Horst Evers - Schwitzen ist...</b>		24,70 €
24.11.10, 20.00 Uhr		Moya Rostock
<b>Anna Maria Scholz*</b>		22,00 €
28.11.10, 20.00 Uhr		Moya Rostock
<b>Mario Barth</b>		29,90 €
02.12.10, 20.00 Uhr		Color Line Arena Hamburg
<b>Holiday on Ice</b>		ab 19,90 €
09.12.-12.12.10		Stadthalle Rostock
<b>Ingo Appelt - Männer muß man schlagen!</b>		26,90 €
18.12.10, 20.00 Uhr		Moya Rostock
<b>Musical Starlights</b>		ab 41,00 €
31.12.10, 18.00 Uhr		Rostock
<b>Kastelruther Spatzen</b>		ab 37,50 €
01.02.11, 19.30 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Vicky Leandros</b>		ab 45,00 €
03.03.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Militär- und Blasmusikparade</b>		ab 32,90 €
12.03.11, 14.30 Uhr		Stadthalle Rostock
<b>Roger Whittaker</b>		ab 50,00 €
25.05.11, 20.00 Uhr		Stadthalle Rostock



Sommertheater Broadway  
Halle 207 Rostock



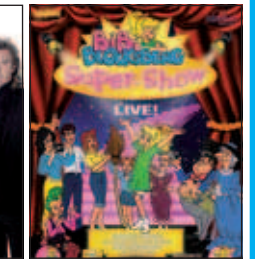
Matthias Reim - Gig. Hits  
Schlossgarten Schwerin



Gunther Emmerlich  
Wismar



Pur  
IGA-Parkbühne Rostock



Bibi Blocksberg  
Stadthalle Rostock

\* Vorverkauf bis 3 Tage vor dem Veranstaltungstag und nur in den OZ-Service-Centern.  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für die Veranstaltung ist die OSTSEE-ZEITUNG nur Vermittler.  
Für verlorene Eintrittskarten erstattet der jeweilige Veranstalter keinen Ersatz.

EC-Kartenzahlung in allen  
OZ-Service-Centern möglich.

= Hier können Sie mit Ihrer  
OZ-Abo-Karte sparen\*  
\*nur so lange das Kontingent reicht

**Nutzen Sie auch unseren deutschlandweiten Kartenvorverkauf!**

**OSTSEE ZEITUNG**  
Weil wir hier zu Hause sind





**EXKLUSIV!**  
**Nicht im Phonohandel!**

6 CDs  
nur € **39,90**



**Eine exklusive Sammlung unvergänglicher Melodien:**

# Goldene Melodien

**Das schönste aus Schlager, Tonfilm und Operette**

**Liebe Leserin, lieber Leser,**

mal ehrlich: wissen Sie, welcher Schlager z.Zt. die Hitparaden anführt? Oder wer vor 6 Monaten oben stand? Nein? Macht nichts, denn die meisten sogenannten Hits kommen und gehen und nach kurzer Zeit sind sie in Vergessenheit geraten.

Diese Box mit 6 CDs enthält nur Titel, die uns seit Jahrzehnten begleiten, deren Melodien wir mitsingen können, die nicht in Vergessenheit geraten sind und die wohl auch in den nächsten Jahrzehnten populär bleiben werden.

**Beispiele aus dem Inhalt:**

**Titel:** Auf der Reeperbahn nachst um halb eins, In einer kleinen Konditorei, Oh Donna Clara, Ein Lied geht um die Welt, Gitarren spielt auf, Nachts ging das Telefon, Schwalbenlied, Sag beim Abschied leise Servus, Der Wind hat mir ein Lied erzählt, Roter Mohn, Wenn abends die Heide träumt, Im Prater blühen wieder die Bäume, Erklängen zum Tanze die Geigen, Zwei Märchenaugen, Wolgalied, Immer nur lächeln, Leise, ganz leise und viele mehr!

**Interpreten:** Hans Albers, Richard Tauber, Bully Buhlan, Comedian Harmonists, Joseph Schmidt, Rudi Schuricke, Willy Schneider, Zarah Leander, Rosita Serrano, Rudolf Schock, Peter Anders, Fritz Wunderlich, Herbert Ernst Groh, Elisabeth Schwarzkopf und viele mehr.

# GRATIS ▶

zu Ihrer Bestellung erhalten Sie einen **Weingutschein von EBROSIA**

im Wert von €

**Nur 5 Gründe von vielen, warum Sie diese CD-Box kaufen sollten:**

- weil diese Musik auch Ihren Alltag fröhlicher macht
- weil diese Musik Hörgenuss und gute Laune für wenig Geld bietet
- weil diese Musik auch in den nächsten Jahrzehnten immer noch »in« ist, also Musik von bleibendem Wert
- weil diese Musik auch ein wunderschönes persönliches Geschenk ist
- weil Sie 14 Tage Rückgaberecht haben, wenn Ihnen die Musik nicht gefällt, Sie haben also kein Risiko

**Ja, ich nutze das einmalige Angebot und bestelle die 6 CD-Box Goldene Melodien für € 39.90 + € 4.95 Porto- und Verpackungskostenanteil pro Sendung.**

**(Nur in Deutschland – Lieferung gegen Rechnung)**

**Bestellhotline:**  
**(0180) 5 63 69 79**

(€ 0,14 pro Min. aus dem dt. Festnetz; max. € 0,42 pro Min. aus dem dt. Mobilfunknetz)

**oder bequem im Internet:**  
**www.vorteils-angebot.de**



**Ihr Vorteilscode:**

W74BH

# Leser werben und Prämie auswählen.

Jetzt einen neuen Abonnenten für die OZ gewinnen und ein Dankeschön erhalten. Sie müssen selbst nicht Abonnent sein, um einen neuen Leser zu werben.



**Telefunken digitaler 17,8 cm Bilderrahmen DPF 7331, schwarz**

Anzeigbare Formate: JPEG, BMP, MP3, WAV, WMA, OGG, MPEG 4, AVI, 3GP, MOV. Interner Speicher: 2 GB. Bedientasten: 6 Gerätetasten und Fernbedienung. Übergangseffekte: 10 + zufällig. Weitere Funktionen: Uhr, Kalender, Weckfunktion. Maße: ca. 19,5 x 14,9 x 2 cm.

Art.-Nr. 48115



**Timex Herrenarmbanduhr „Expedition Rugged Metal Field & Diver Style“ T49627**

Perfekte Begleiter für alle Outdoor Begeisterten. Durch die Stoßabsorbierende Konstruktion nach I.S.O Richtlinien widersteht diese robuste Timex® Expedition® Uhr selbst Schlägen und Stößen. Außerdem erhalten Sie eine 24 Monate Herstellergarantie.

Art.-Nr. 39508

**Bestellen Sie jetzt:**

Telefon 01802-381 365 • Fax 01802-381 368 • E-Mail kundenservice@ostsee-zeitung.de



**Eitech Metallbaukasten „RC Fahrzeuge“ C 25**

Über 690 Teile. Inkl. Montagewerkzeug. Detaillierte Bauanleitung für jedes Modell. Bau von verschiedenen Geländefahrzeugen. 2-Kanal-Funkfernsteuerung (27 MHz/40 MHz). Incl. Akkupack 7,2 V mit Ladegerät und 9 V-Block Batterie. Inkl. Getriebemotor/ Differenzial. Ab 8 Jahre.

Art.-Nr. 62893



**Canon Multifunktionsgerät „Pixma“ MP270 inkl. zusätzl. Tintenpatronenset**

Drucken, Kopieren und Scannen. Druckgeschwindigkeit bis zu 8,4/4,8 ISO-Seiten pro Minute (SW/Farbe). 10x15 cm Randlosprint in ca. 45 Sekunden. Scanner mit bis zu 1.200 dpi und Auto-Scan-Modus. Inklusive zusätzlichem Tintenpatronenset schwarz + color.

Zuzahlung 14,00 Euro Art.-Nr. 99545

**AEG/Electrolux Bodenstaubsauger „Cyclone XL“ ACX 6420, meeresblau/silber**



Echte Cyclone Technologie und extrem großer Staubbehälter mit 4 l. Dadurch bis zu 7x längeres Saugen ohne Saugkraftverlust (im Vergleich zu anderen Geräten seiner Klasse). AluTec-Look Teleskoprohr. Micro-Feinstaubfilter. Automatische Kabelaufwicklung. Maße: ca. 328 x 469 x 238 mm (BxTxH). Gewicht: ca. 7,6 kg. 2000 Watt.

Zuzahlung 29,00 Euro

Art.-Nr. 10648

## Garantierte Vorteile für Abonnenten:

Zusätzlich kostenlos online lesen  
Lieferung bei jedem Wetter und frei Haus  
Nachrichten aus Stadt, Land und der ganzen Welt  
Zusätzliche Rabatte mit der kostenlosen Abo-Karte  
Größte Tageszeitung der Region

## LESER WERBEN LESER

Ich habe den neuen Leser geworben und freue mich auf meine Prämie

SA-3-4C-1/2

Prämiename (bitte unbedingt eintragen)

Art.-Nr.

Name, Vorname

Geburtsdatum

Straße, Nummer

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

Der Prämienvorschlag kann nicht berücksichtigt werden bei der Werbung von Ehepartnern oder im selben Haushalt lebenden Personen, bei Bestellung eines Geschenk- oder Studentenabos. Lieferfähigkeit, Änderungen in Form, Farbe und technischer Ausstattung vorbehalten. Die Auslieferung der Prämie erfolgt ca. 4 Wochen nach der ersten Rechnungsbegleichung. Bei Nichteinhaltung des Vertrages seitens des neuen Lesers wird die zugestellte Prämie dem Vermittler anteilmäßig in Rechnung gestellt. Bei besonders hochwertigen Prämien ist ein Zuzahlbetrag angezeigt, den Sie bei Erhalt der Prämie per Nachnahme zzgl. der gültigen Nachnahmegebühr entrichten müssen.

Datum, Unterschrift

Ich bin der neue Leser und bestelle die OZ

Lokalzeitung (Lieferung Mo.-Sa.) ab dem

zum Bezugspreis von monatl. z. Zt. nur 19,95 € (inkl. Zustellgeb. u. MwSt., bei Postvers. zzgl. 5,10 €) für mind. 18 Monate. In den letzten Monaten waren weder ich noch eine andere in meinem Haushalt lebende Person Abonnent der OZ. Mit der telef. Betreuung durch Ihren Leser-Service bin ich einverstanden (ggf. streichen).

Name, Vorname

Geburtsdatum

Straße, Nummer

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

**Widerrufsrecht:** Ich bin berechtigt, meine Bestellung innerhalb von 2 Wochen ab heute (Poststempel) in schriftl. Form ohne Angabe von Gründen zu widerrufen.  
Anschrift: OSTSEE-ZEITUNG, Vertriebsverkauf, R.-Wagner-Str. 1a, 18055 Rostock

Datum, Unterschrift

Ich bezahle per Bankeinzug

Bitte buchen Sie die fälligen Abonnementsgebühren (bitte ankreuzen)





monatlich

1/4jährlich

1/2jährlich

jährlich

von meinem Konto ab.

Bankleitzahl

Kontonummer

Datum, Unterschrift

Bitte den ausgefüllten Coupon senden an: OSTSEE-ZEITUNG, PSF 101050, 18001 Rostock oder als Fax: 01802-381368

**OSTSEE ZEITUNG**  
Weil wir hier zu Hause sind

Weitere 650 Prämien unter: [www.ostsee-zeitung.de](http://www.ostsee-zeitung.de)

# Weinprobe gefällig ?



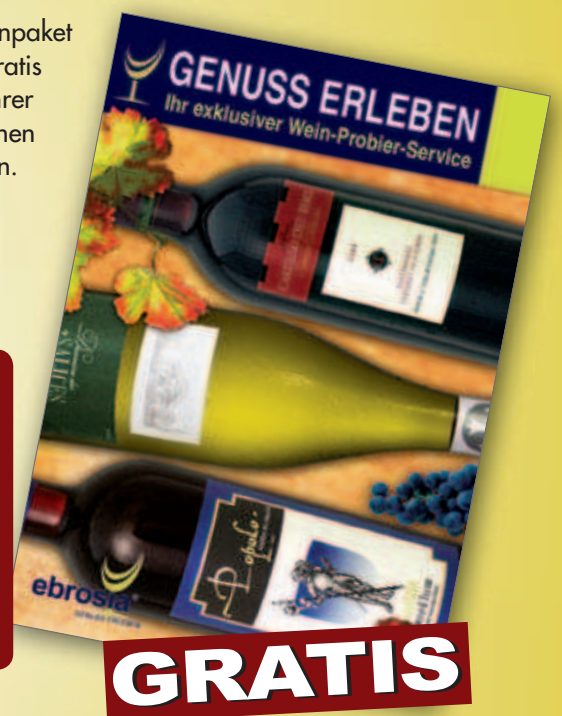
## Ihre Vorteile:

- bequem zu Hause testen
- keine Vertreter/Berater
- immer mit Rückgaberecht
- zum einmalig günstigen Sonderpreis
- Sie testen internationale Weinspezialitäten und werden so nach und nach zum Weinkenner

Zu jedem Weinpaket erhalten Sie gratis einen Weinführer mit Informationen zu den Weinen.

Das erste Weinpaket  
jetzt zum halben Preis!  
statt 19,90 nur

€ **9,95**



**GRATIS**

Lieber Weinfreund, liebe Weinfreundin,

Mit dem ebrosia-Wein-Probier-Service erhalten Sie alle zwei Monate drei von mir ausgesuchte internationale Weine bequem nach Hause geliefert. Der Preis für jedes Weinpaket mit 3 Flaschen variiert nach Zusammenstellung zwischen € 16,90 und € 24,90.

- Der Preis des Probier-Pakets liegt immer mindestens 10 % unter dem Normalpreis der Weine.
- Zu jedem Weinpaket erhalten Sie gratis einen Weinführer mit Informationen zu den Weinen.
- Mit dem ebrosia Wein-Probier-Service gehen Sie keinerlei dauerhafte Verpflichtung und kein Risiko ein. Sie können den Wein-Probier-Service jederzeit ohne Kündigungsfrist wieder beenden.
- Natürlich können Sie die Weine, die Ihnen besonders gefallen, nachbestellen. Solange der Vorrat reicht.
- Sie haben 14 Tage Rückgaberecht.
- Sie erhalten jedes Probier-Paket mit reduziertem Versandkostenanteil von nur € 2,50. (normal € 4,95)

• **Das erste Paket zum halben Preis!**

Das garantiere ich Ihnen,  
Ihr R. Kleinke, *Sommelier und Inhaber*

## Das gönne ich mir!

Ich bestelle das Wein-Probierpaket mit 3 Flaschen Wein zum Sonderpreis vom € 9,95 (zzgl. € 2,50 Porto- und Verpackungsanteil).

## Bestellhotline:

**(0180) 5 63 69 79**

(14 cent/min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)

oder bequem im Internet:  
**www.vorteils-angebot.de**

Ihr Vorteilscode:

W74W8

Wenn ich mich nicht melde, erhalte ich alle 2 Monate ein neues Paket mit 3 Flaschen auserlesener Weine zum Preis von €16,90 - 24,90 pro Paket (zzgl. €2,50 Versandkosten), inkl. detaillierter Informationen im Gratis-Weinführer. Ich spare dabei mindestens 10% zum regulären Preis. Die Teilnahme am Probier-Abo kann ich jederzeit beenden; Mitteilung genügt.

# Hier wird Ihnen geholfen

## Küchen

**Das Kücheneck Nico Kuphal**  
Warnowallee 6, 18107 Rostock  
Tel. 03 81/761 1249

## Heizung/Sanitär

**Rainer Wachtel**  
**Heizung-Sanitär GmbH**  
NEUBAU, REPARATUR UND WARTUNG  
Gutenbergstr. 25, 18146 Rostock, Tel. 68 16 43

**Stephan & Scheffler GmbH**  
Sanitär- und Heizungstechnik  
Tel. 03 81/800 5194

**Behm Heizungs- und Sanitärtech-  
nik GmbH** - Neub., Repar., Service,  
Notdienst, Tel. 03 81/45 40 00

## Glaser



Sämtliche Glaserarbeiten ☎ 80 18 50  
Glas-Notdienst ☎ 01 71/2 30 91 84

## Parkettservice

**Parkettservice E. Koch & Söhne**  
**Fachfirma für Parkett**  
H.-Tessenow-Str. 35, 18146 HRO.  
Tel./Fax 03 81-69 73 95, Funktel. 01 63-385 53 71

## Schimmelbekämpfung

**Hansehus Bauservice GmbH**  
Schweriner Str. 9, 18069 Rostock  
**Gutachten, Schimmelsanierung,  
Fliesen- u. Natursteinarbeiten**  
Tel. 03 81/2 00 18 52, Funk 01 71/9 03 55 04

## Berufsbildung

**BRUHN-Berufsbekleidung**  
ROSTOCK  
Tel. 03 81/8 00 89 01

## Balkonverglasung



Hawermannweg 18 · Rostock  
☎ 80 18 50 · www.specht-gmbh.de



## Auto



**Rostock-Elmenhorst**  
tägl. 24h-Hotline **0381 778340**  
www.franzosen-meyer.de



## Dienstleistungen

# Strom und Erdgas aus einer Hand

E.ON edis Vertrieb GmbH, Kundencentrum Rostock  
Lange Straße 34, 18055 Rostock, T 03 81-3 82-23 45  
Öffnungszeiten: Mo - Fr, 9 - 18 Uhr  
www.eon-edis-vertrieb.com



## AIDS in Afrika:

# Fluch der Armut!

In Deutschland beginnt man aufzuatmen. Die schlimmsten Vorhersagen für die Ausbreitung des HIV-Virus haben sich bisher nicht bewährt. Aufklärungs- und Beratungskampagnen scheinen zu greifen. Anders in den Ländern der Dritten Welt, in denen 90 Prozent aller HIV-Infizierten leben: Nur knapp 2 Prozent aller Mittel erhalten die am stärksten betroffenen Menschen in Afrika. Für die nötigen Programme zur Aufklärung, Beratung und medizinischen Betreuung fehlt das Geld. In manchen Regionen sterben ganze Generationen an Aids. „Brot für die Welt“ mit seinen Partnern – kirchlichen Einrichtungen und anderen Institutionen des Gesundheitswe-

sens – steht den Leidenden zur Seite: Selbsthilfegruppen werden unterstützt, Aufklärungsarbeit wird geleistet, medizinische Versorgung organisiert, Waisenkinder betreut, Helfer ausgebildet. Betroffene Familien erhalten Hilfe bei der Pflege ihrer erkrankten Angehörigen.

DEN ARMEN GERECHTIGKEIT

# Brot für die Welt

Postbank Köln 500 500 500  
Postfach 10 11 42, 70010 Stuttgart



## DMSG

DEUTSCHE MULTIPLE SKLEROSE GESELLSCHAFT

## Multiple Sklerose?

Wir lassen Sie nicht alleine! Aufklären, beraten, helfen.

**0 18 05/77 70 07**

Mit freundlicher Unterstützung:



# BEISTAND in schweren Stunden

**Bestattungsunternehmen**  
Rosa-Luxemburg-Str. 9  
Tag - Nacht - sonn- u. feiertags  
Warnowallee 30 Tel. 7 68 29 23

**Bobsin & Nissen**  
Tel. 45 27 66  
www.bobsin-nissen.de

**Bestattungshaus**  
*Holger Wilken*

Reutershagen, Tschairowskistr. 1  
Im Klenow Tor, A.-Tischbein-Str. 48  
Toitenwinkel, a. d. OSPa, S.-Allende-Str. 28  
KTV, Wismarsche Str. 47  
www.bestattungen-wilken.de  
Tag & Nacht Tel. 80 99 472

Ich komme  
zu Ihnen  
nach Hause



**SCHULZ & SOHN** 377 09 31  
Neubramowstraße 3  
Hinrichsdorfer Str. 7 c

**Beerdigungsinstitut Fa. Bodenhausen** 2 00 14 14  
18057 Rostock · Stempelstraße 8  
www.bestattungen-bodenhausen.de ☎ 2 00 14 40

Auf uns können Sie sich in schweren Stunden verlassen.

**BESTATTUNGEN Klaus Haker**  
18057 Rostock, Dethardingstr. 98 ☎ 03 81/2 00 61 19  
18195 Tessin, Lindenstr. 6 ☎ 03 82 05/1 32 83  
18106 Rostock, B.-Brecht-Str. 18 ☎ 03 81/7 68 57 05  
18184 Broderstorf, Poststr. 11 ☎ 03 82 04/1 52 74  
www.bestattungen-klaushaker.de

**DISKRET** Bestattung  
Tag und Nacht  
Petridamm 3b 68 30 55  
Dethardingstr. 11 2 00 77 50  
Osloer Str. 23/24 7 68 04 53  
Mitglied im Landesverband des Bestattungsgewerbes e.V. www.bestattung-diskret.de

**Bestattungshaus Warnemünde**  
Heinrich-Heine-Straße 15  
Ihre Ansprechpartnerin: Frau Neumann  
Tag + Nacht ☎ 03 81/5 26 95

